Powszechny

dziennik praw państwa i rządu

dla

cesarstwa austryackiego.

Część CXXXVI.

Wydana i rozesłana:
w wydaniu wyłącznie niemieckiem: 16. Października 1850,
w wydaniu niniejszem dwu-językowem: 30. Października 1850.

383.

Rozporządzenie ministerstwa spraw wewnętrznych z dnia 8. Października 1850,

którem się obwieszcza usankcyonowana przez Najjaśniejszego Pana, J. C. Mość. organizacya politycznej administracyi królestw Galicyi i Lodomeryi, wraz z księstwami Oświecima i Zatora i z Wielkiem-księstwem Krakowa.

Stosownie do Najwyższej uchwały z d. 29. Września 1850, wydają i do powszechnej wiadomości podają się następujące postanowienia o urządzeniu politycznej administracyi królestw Galicyi i Lodomeryi z księstwami Oświecima i Zatora i z Wielkiem-księstwem Krakowa:

I.

Na czele administracyi stoi namiestnik, swą siedzibę we Lwowie mający.

Personale (ilość osób) pod jego kierownictwem i odpowiedzialnością interesami administracyjnemi zawiadywać mające, składa się z odpowiedniej liczby radców namiestniczych, koncepistów i urzędników manipulacyjnych.

II.

Pod względem administracyjnym, dzieli się kraj koronny na trzy okręgi rządowe, noszące nazwy od głównych swych miast: Lwowa, Krakowa i Stanisławowa.

Okrąg rządowy Krakowski, obejmuje kraj od gór Karpackich aż do Wisły i porzecza Sanu, czyli okrąg Wielkiego-księstwa Krakowa, dawniejsze cyrkuły: Wadowicki, Bocheński, Sandecki, Jasielski, Tarnowski i Rzeszowski, wraz z niektóremi częściami cyrkułu Sanockiego i Przemyślskiego.

Okrąg rządowy Lwowski obejmuje dotychczasowe cyrkuły: Przemyślski, Żołkiewski, Lwowski, Sanocki i Samborski, z częścią jedną cyrkułu Stryjskiego, Złoczowskiego i Brzeżańskiego.

Reszta części właśnie rzeczonych trzech cyrkułów, tudzież cyrkuły: Tarnopolski, Czortkowski, Stanisławowski i Kołomyjski, stanowią okrąg rządowy Stanisławowski.

Allgemeines

Reichs-Gesetz- und Regierungsblatt

für das

Kaiserthum Oesterreich.

CXXXVI. Stuck.

Ausgegeben und versendet in der deutschen Allein-Ausgabe am 16. October 1850,
in der gegenwärtigen Doppel-Ausgabe am 30. October 1850.

383.

Verordnung des Ministeriums des Innern vom 8. October 1850,

wodurch die von Seiner Majestät sanctionirte Organisation der politischen Verwaltung der Königreiche Galizien und Lodomerien mit den Herzogthümern Auschwitz und Zator und dem Grossherzogthume Krakau kundgemacht wird.

In Gemässheit der Allerhöchsten Entschliessung vom 29. September 1850 werden nachstehende Bestimmungen über die Einrichtung der politischen Verwaltung der Königreiche Galizien und Lodomerien mit den Herzogthümern Auschwitz und Zator und dem Grossherzogthume Krakau erlassen und zur allgemeinen Kenntniss gebracht:

I.

An der Spitze der Verwaltung steht der Statthalter, welcher in Lemberg seinen Sitz hat.

Das Personale, welches unter seiner Leitung und Verantwortung die Verwaltungsgeschäfte zu besorgen hat, besteht aus einer entsprechenden Zahl von Statthaltereiräthen, Concipisten und Manipulationsbeamten.

II.

In administrativer Beziehung wird das Kronland Galizien in drei Regierungsbezirke eingetheilt, welche von ihren Hauptorten: Lemberg, Krakau und Stanislau die Namen führen.

Das Regierungsgebiet von Krakau umfasst das Land von den Karpathen bis zur Weichsel und bis zum Flussgebiete des San, oder das Gebiet des Grossherzogthums Krakau, und die ehemaligen Kreise von Wadowice, Bochnia, Sandec, Jasło, Tarnow und Rzeszow sammt einigen Theilen des Sanoker und Przemysler Kreises.

Das Lemberger Regierungsgebiet begreift in sich die bisherigen Kreise von Przemysl, Zotkiew, Lemberg, Sanok und Sambor mit einem Theile des Stryer, des Złoczower und Brzezaner Kreises.

Die übrigen Theile der letztgenannten drei Kreise, dann der Tarnopoler, Czortkower, Stanislauer und Kolomeaer Kreis bilden das Regierungsgebiet von Stanislau.

III.

Administracyą okręgów rządowych, kieruje prezydent rządowy, któremu przydany jest jeden radzca namiestniczy, jako zastępca, tudzież odpowiednia liczba radzców obwodowych, koncepistów i urzędników manipulacyjnych.

Prezydenci rządowi, co do urzędowego swego stanowiska, są namiestnikowi podporządkowani. Bliższe postanowienia o tem, w których przypadkach i jakim sposobem zachodzić ma bezpośrednie co do załatwiania interesów znoszenie się między nimi a ministeryami, są częścią w istniejącej już dla politycznych władz instrukcyi, częścią w osobnych rozporządzeniach ustanowione.

IV.

Okręgi rządowe dzielą się na starostwa powiatowe.

Dołączone przeglądy wykazują, które starostwa powiatowe w każdym pojedynczym okręgu rządowym istnieją, i które powiaty sądowe one w sobie mieszczą.

V.

Administracyą starostwa powiatowego kieruje starosta powiatowy, który bezpośrednio podporządkowany jest prezydentowi rządowemu, i któremu do załatwiania interesów, przydzieleni są komisarze powiatowi i jeden sekretarz dla służby manipulacyjnej. Starostwo powiatowe jest z reguły pierwszą instancyą we wszystkich politycznych sprawach swego administracyjnego zakresu.

VI.

Namiestnikostwu, rządom i starostwom powiatowym, przydane jest potrzebne służalstwo, a na wynagrodzenie za podróże urzędowe w okręgu administracyjnym, wyznacza się ryczałt podróżny, jak niemniej na załatwienie czynności pisarskich, o ileby się tej potrzebie nie dało zaradzić przez przydzielenie rozrządzalnych urzędników, tzdzież na światło, opał i inne potrzeby kancelaryjne, ryczałt kancelaryjny.

W urzędowych podróżach po za okręgiem administracyjnym, przysłuża urzędnikom wyż wymienionych władz prawo domagania się odpowiednich służbowej ich klasie dyet i wynagrodzenia kosztów podróży.

VII.

Przełożeni politycznych władz administracyjnych, są odpowiedzialni za cały tok urzędowania.

Oni obowiązani są, polecenia i rozporządzenia władz przełożonych ściśle i spiesznie wykonywać, w celu przekonywania się o stanie i porządnej administracyi powierzonego sobie okręgu rządowego, częste odbywać podróże i o wszystkich ważniejszyh wypadkach, do swych przełożonych sprawozdania zasełać.

Podrzędne osoby, nad któremi przysłuża im władza dyscyplinarna w obrębie, instrukcyą urzędową bliżej oznaczyć się mającym, są jak najściślej obowiązane, służbowe ich zarządzenia punktualnie i bezzwłocznie wykonywać, i przekazane sobie interesa, wedle poleceń swoich urzędowych przełożonych sprawować.

VIII.

Dopóki nie nastąpi inne jakie rozporządzenie ze strony wyższej władzy, zastępuje, w razie przeszkody, miejsce namiestnika pierwszy radzca namiestniczy, miejsce

III.

Die Verwaltung der Regierungsgebiete leitet ein Regierungspräsident, welchem als Stellvertreter ein Statthaltereirath, dann eine entsprechende Zahl von Kreisräthen, Concipisten und Manipulationsbeamten beigegeben wird.

Die Regierungspräsidenten sind in ihrer dienstlichen Stellung dem Statthalter untergeordnet. Die näheren Bestimmungen über die Fälle und Modalitäten, in welchen der unmittelbare Geschäftsverkehr zwischen denselben und den Ministerien einzutreten hat, werden theils durch die bereits bestehende Instruction für die politischen Behörden, theils durch besondere Anordnungen festgestellt.

IV.

Die Regierungsgebiete werden in Bezirkshauptmannschaften getheilt

Die beigeschlossenen Uebersichten zeigen, welche Bezirkshauptmannschaften in jedem einzelnen Regierungsbezirke bestehen, und welche Gerichtsbezirke sie in sich schliessen.

V.

Die Verwaltung der Bezirkshauptmannschaft leitet der Bezirkshauptmann, welcher unmittelbar dem Regierungspräsidenten untergeordnet ist, und welchem zur Besorgung der Geschäfte Bezirkscommissäre und ein Secretär für den Manipulationsdienst beigegeben sind. Die Bezirkshauptmannschaft bildet in der Regel die erste Instanz in allen politischen Angelegenheiten ihres Verwaltungsgebietes.

VI.

Der Statthalterei, den Regierungen und Bezirkshauptmannschaften wird die nöthige Dienerschaft beigegeben, als Vergütung für ämtliche Reisen innerhalb des Verwaltungsgebietes ein Reisepauschale, und für die Besorgung der Schreibgeschäfte, in sofern nicht durch Zuweisung verfügbarer Beamten dem Bedürfnisse abgeholfen wird, sowie für Beleuchtung, Beheizung und sonstige Kanzleierfordernisse ein Kanzlei-Pauschale angewiesen.

Bei ämtlichen Reisen ausserhalb des Verwaltungsgebietes steht den Beamten der vorgenannten Behörden der ihrer Diensteselasse entsprechende Anspruch auf Diäten und Reisekostenvergütung zu.

VII.

Die Vorsteher der politischen Verwaltungsbehörden sind für die gesammte Geschäftsführung verantwortlich.

Sie sind verpflichtet, die Aufträge und Anordnungen der vorgesetzten Stellen genau und schleunig zu vollziehen, durch wiederholte Bereisungen sich von dem Zustande und der geregelten Verwaltung des ihnen anvertrauten Amtsgebietes zu überzeugen und über alle wichtigeren Vorkommnisse Bericht an ihre Vorgesetzten zu erstatten.

Das unterstehende Personale, worüber ihnen die Disciplinargewalt innerhalb der durch die Amtsinstruction näher festzusetzenden Gränzen zusteht, ist strengstens verpflichtet, ihre dienstlichen Anordnungen pünctlich und ungesäumt zu vollziehen und die ihm übertragenen Geschäfte nach den Weisungen der Amtsvorsteher zu behandeln.

VIII.

In Verhinderungsfällen wird, in so lange nicht eine andere Verfügung von der höheren Behörde erfolgt, die Stelle des Statthalters von dem ersten Statthaltereirathe, die Stelle des

prezydenta rządowego, przydany każdemu rządowi radzca namiestniczy, a zaś miejsce starosty powiatowego, znajdujący się w siedlisku urzędu, komisarz powiatowy, rangą najstarszy.

IX.

Organa politycznej administracyi, winny przy swem urzędowaniu zawsze mieć przed oczyma istniejące ustawy i rozporządzenia, i te zachowywać polecenia, które ich ze strony przełożonych w osobnych dochodzą zleceniach, albo we własnych instrukcyach.

Bliższe postanowienia, tak co do sprawowania interesów, jak co do służbowego stanowiska politycznych organów administracyjnych, zawiera instrukcya urzędowa.

X.

Polityczna administracya, należy przedewszystkiem do zakresu ministerstwa spraw wewnętrznych.

Politycznym przeto władzom przystoją naprzód: wszelkie do zakresu działań tego ministerstwa odnoszące się sprawy, z tych zaś, które do zakresu czynności innych ministeryów należą, takowe, które politycznym władzom do załatwienia polecone bywają, o ile ku temu nie są ustanowione własne od dotyczących ministeryów bezpośrednio zawisłe organa. W tych ostatnich gałęziach publicznej administracyi, winny polityczni urzędnicy o tyle w onych brać udział i spółdziałać, o ile to na nich jest włożone, lub im przyznane ogólnemi prawnemi normami, albo zleceniami i instrukcyami, wydanemi przez dotyczące ministerya, w porozumieniu z ministeryum spraw wewnętrznych.

XI.

Do zakresu działalności władz politycznych, należy w ogólności czuwanie nad obwieszczeniem i wykonywaniem ustaw i nad utrzymaniem i przywróceniem bezpieczeństwa, publicznego porządku i spokojności w obrębach ich urzędowego okręgu.

XII.

W szczególności obejmuje zakres działania politycznych organów: utrzymanie w ewidencyi spisów ludności; dochodzenie i zestawianie dat statystycznych; dozór nad rejestrami urodzonych, ślubów, i śmierci; spółdziałanie do uzupełnienia, prowidowania i kwaterowania wojska; czynności tyczące się podwód, paszportów, krajowej przynależności (krajowości) i obcych; użycie żandarmeryi i innych ciał strażnych; interesa przemysłowe i handlowe; rzecz sanitalną; dozór nad sprawami gminnemi i nad wszystkiemi miejscowej policyi dotyczącemi zakładami i urządzeniami; sprawy kościelne, szkolne i fundacyjne; nadzór nad zakładami dobroczynności i ludzkości, i nad publicznemi instytutami; zarząd więzień; dozór nad drukiem i stowarzyszeniami; staranność o utrzymanie w ewidencyi granic państwa i kraju; o utrzymanie w dobrym stanie komunikacyi lądowych i wodnych; spółdziałanie przy wymiarze, poborze i odpisywaniu podatków bezpośrednich; sprawy kultury krajowej; sprawy przywilejów; wpływ przy wywłaszczaniu, przy sporach o prawa wodne i o budowle, i ułożenie budżetów dla administracyi politycznej i zakładów rządowych w okręgu ich urzędu.

XIII.

Przeprowadzenie organizacyi politycznej administracyi kraju koronnego Galicyi, poleca się osobnej ministerstwu spraw wewnętrznych podlegającej komisyi organizacyjnej, pod przewodnictwem namiestnika zostającej.

Regierungspräsidenten, von dem, jeder Regierung beigegebenen Statthaltereirathe und jene des Bezirkshauptmannes von dem am Amtssitze befindlichen, im Range ältesten Bezirkscommissär versehen.

IX.

Die Organe der politischen Verwaltung haben bei ihrer Geschäftsführung die bestehenden Gesetze und Verordnungen sich gegenwärtig zu halten und die Weisungen zu beobachten, welche ihnen von den vorgesetzten Behörden in besonderen Aufträgen oder in eigenen Instructionen zukommen.

Die näheren Bestimmungen über die Geschäftsbehandlung und über die dienstliche Stellung der politischen Verwaltungsorgane enthält die Amtsinstruction.

X.

Die politische Verwaltung gehört zuvörderst in den Bereich des Ministeriums des Innern.

Den politischen Behörden stehen daher zunächst alle, in den Wirkungskreis dieses Ministeriums einschlagende Angelegenheiten, von den zum Geschäftsbereiche anderer Ministerien gehörigen aber jene zu, welche, in soferne dafür nicht besondere, von den betreffenden Ministerien unmittelbar abhängige Organe bestellt sind, den politischen Behörden zur Besorgung übertragen werden. In den letzteren Zweigen der öffentlichen Verwaltung haben die politischen Beamten in soweit einzuschreiten und mitzuwirken, als es ihnen durch die allgemeinen gesetzlichen Normen oder durch die Weisungen und Instructionen auferlegt oder zugestanden wird, welche von den betreffenden Ministerien im Einvernehmen mit dem Ministerium des Innern erlassen werden.

XI.

Zur Wirksamkeit der politischen Behörden gehört überhaupt die Sorge für die Kundmachung und Vollziehung der Gesetze und für die Aufrechthaltung und Herstellung der Sicherheit, öffentlichen Ordnung und Ruhe im Umfange ihres Amtsgebietes.

XII.

Insbesondere umfasst der Wirkungskreis der politischen Organe die Evidenzhaltung der Bevölkerung, die Erhebung und Zusammenstellung statistischer Daten, die Ueberwachung der Geburts-, Ehe- und Sterbregister, die Mitwirkung zur Ergänzung, Verpflegung und Einquartierung des Heeres, das Vorspanns-, Pass-, Heimats- und Fremdenwesen, die Verwendung der Gensd'armerie und sonstigen Wachkörper, die Gewerbs- und Handelssachen, das Sanitätswesen, die Ueberwachung der Gemeindeangelegenheiten und aller die Ortspolizei betreffenden Anstalten und Vorkehrungen, die Kirchen-, Schul- und Stiftungssachen, die Oberaufsicht über die Wohlthätigkeits- und Humanitätsanstalten und öffentlichen Institute, die Verwaltung der Gefängnisse, die Ueberwachung der Presse und Association, die Sorge für die Evidenzhaltung der Reichs- und Landesgränzen, und für die Erhaltung der Land- und Wasserstrassen, die Mitwirkung bei der Bemessung, Einhebung und Abschreibung der directen Steuern, die Landesculturs-achen, die Privilegien-Angelegenheiten, die Einflussnahme bei der Expropriation, bei Streitigkeiten über Wasserrechte und Bauten, und die Verfassung der Voranschläge für die politische Verwaltung und für die Staatsanstalten ihres Amtsgebietes.

XIII.

Die Durchführung der Organisation der politischen Verwaltung des Kronlandes Galizien wird einer besonderen, dem Ministerium des Innern unterstehenden Organisirungscommission unter der Leitung des Statthalters anvertraut.

Ta komisya będzie w porozumieniu z organami, do przeprowadzenia organizacyi władz sądowych i innych gałęzi administracyjnych powołanemi, staranność mieć o wyszukanie i urządzenie miejscowości urzędowych; o rozpisanie posad służbowych i o przedkładanie wniosków ku obsadzeniu takowych do ministeryum spraw wewnętrznych; o przygotowanie i uskutecznienie zdawania urzędu, i o zaprowadzenie tych urządzeń, które się potrzebnemi ukazują dla wyłączenia i dalszego prowadzenia spraw, na przyszłość do zakresu działania politycznych organów już nienależących.

XIV.

Mianowania na usystemizowane posady urzędnicze przy nowych politycznych władzach administracyjnych, uważają się jako stanowcze i nadają ustanowionym tych praw i atrybucyi, jakie wedle istniejących przepisów, urzędnikom państwa przystoją.

Urzędnicy już istniejący, którzy takiej usystemizowanej posady nie otrzymają, wstępują do stanu rozrządzalności, i z nimi postępować należy, wedle usankcyonowanego przez Najjaśniejszego Pana rozporządzenia o rozrządzalności z dnia 13. Grudnia 1849.

Bach m. p.

Diese Commission wird im Einvernehmen mit den zur Durchführung der Organisation der Justizstellen und anderer Verwaltungszweige berufenen Organen für die Ausmittlung und Einrichtung der Amtslocalitäten, für die Ausschreibung der Dienstesstellen und für die Erstattung der Besetzungsvorschläge für dieselben an das Ministerium des Innern, für die Vorbereitung und Vornahme der Amtsübergabe und für die Einleitung jener Massregeln zu sorgen haben, welche sich zur Ausscheidung und anderweitigen Besorgung der künftighin nicht mehr zum Wirkungskreise der politischen Organe gehörigen Angelegenheiten als erforderlich darstellen.

XIV.

Die Ernennungen zu den systemisirten Beamtenstellen bei den neuen politischen Verwaltungsbehörden gelten als definitiv und gewähren den Angestellten die nach den bestehenden Vorschriften den Staatsbeamten zukommenden Rechte und Ansprüche.

Die bereits bestehenden Beamten, welche eine solche systemisirte Dienstesstelle nicht erhalten, treten in den Stand der Verfügbarkeit und sind nach der Allerhöchst sanctionirten Disponibilitäts-Verordnung vom 13. December 1849 zu behandeln.

***Bach** m. p.*

Dołączenie B. I.

Okrąg rządowy Lwowa.

Liczba	Starostwo powiatowe	Powiaty sądowe
1	Dubiecko	Dubiecko. Dynów. Biercza.
2	Jarosław	Jarosław. Radymno. Sieniawa, Przemyśl.
3	Przemyśl	Nižankowice. Mościska. Sądowa-Wisznia.
4	Jaworów	Jaworów. Krakowiec. Niemirów.
5	Lubaczów	Lubaczów. Błażów.
6	Sambor	Sambor, Sekcya I. Sambor, Sekcya II. Bronica. Starasól.
7	Sanok	Sanok. Szczawne. Lisko.
8	Dobromil	Baligród. Dobromil. Ustrzyki. Lutowisko.
9	Stare-Miasto	Stare-Miasto. Turka. Borynia.
10	Drohobycz	Drohobycz, Sekcya I. Drohobycz, Sekcya II. Medenice. Podbusz.
11	Stryj	Stryj. Żydaczów. Skole. Synowucko-wyższe.
12	Rawa	Rawa. Uhnów.
13	Żołkiew	Żołkiew. Mosty-Wielkie. Kamionka-Strumiłowa.
14	Sokal	Sokal. Bełz. Radziechów.
15	Brody	Brody. Sokołówka. Leszniów.
16	Lwów	Lwów, okolica. Kulików. Winniki. Szczerzec.
17	Chodorów	Chodorów. Bóbrka. Mikołajów.
18	Grodek	Gródek. Komarno. Janów.
19	Złoczów	Złoczów. Busk. Gliniany. Przemyślany.

Beilage B. I.

Regierungsgebiet Lemberg.

Nummer	Bezirks-hauptmannschaft	Gerichtsbezirke
1	Dubiecko	Dubiecko. Dynow. Bierczа
2	Jaroslau	Jaroslau. Radymno. Sieniawa.
3	Przemyśl	Przemyśl. Nižankowice. Mościska.
4	Jaworow	Sadowa-Wisznia Jaworow. Krakowiec. Niemirow.
5	Lubaczow	Lubaczow. Błażow.
6	Sambor	Sambor, Section I. Sambor, Section II. Bronica. Satrasol.
7	Sanok	Sanok. Szczawne. Lisko.
8	Dobromil	Baligrod. Dobromil. Ustrzyki. Lutowisko.
9	Stare Miasto	Stare Miasto. Turka. Borynia.
10	Drohobycz	Drohobycz. Section I. Drohobycz. Section II. Medenice. Podbusz.
11	Stryi	Stryi. Żydaczow. Skole. Synowiecko-wyższe.
12	Rawa	Rawa. Chnow.
13	Zołkiew	Zołkiew Mosty-wielkie. Kamionka-strumilowa.
14	Sokal	Sokal. Bełz. Radziechow.
15	Brody	Brody. Sokołówka. Leszniow.
16	Lemberg	Lemberg, Umgebung. Kulikow. Winniki. Szczerzec
17	Chodorow	Chodorow Bobrka. Mikołajow.
18	Grodek	Grodek. Komarno. Janow.
19	Złoczow	Złoczow. Busk. Gliniany. Przemyślany.

Dołączenie B. II.

Okrąg rządowy Krakowa.

Liczba	Starostwo powiatowe	Powiaty sądowe
1	Kraków	Kraków, Sekcya I. Kraków, Sekcya II. Mogiła. Liszki.
2	Chrzanów	Chrzanów. Trzebinia. Krzeszowice.
3	Podgorze	Podgórze, czyli Kraków Sekcya III. Wieliczka. Niepołomice. Skawina.
4	Kenty	Kenty. Biała. Oświecim. Andrychów.
5	Zywiec	Żywiec. Milówka. Jeleśnia.
6	Wadowice	Wadowice. Zator. Myślenice. Lanckorona.
7	Jordanow	Jordanów. Marków. Mszana dolna.
8	Nowy-Targ (Neumarkt)	Nowy-Targ (Neumarkt) Czarny Dunajec.
9	Dobczyce	Dobczyce. Łapanów.
10	Bochnia	Bochnia. Brzesko. Uście-Solne. Wiśnicz.
11	Stary-Sącz	Stary-Sącz. Lacko. Krościenko.
12	Nowy-Sącz	Nowy-Sącz. Limanów. Zbyszyce. Krynica.
13	Grybów	Grybów. Ciężkowice. Śnietnica.
14	Gorlice	Gorlice. Małastów. Biecz.
15	Jasło	Jasło. Żmigród. Krempna.
16	Tarnów	Tarnów, Sekcya I. Tarnów, Sekcya II. Wojnicz. Zakluczyn.
17	Dombrowa	Dombrowa. Żabno.
18	Sędziszów	Sędziszów. Ropczyce Kolbuszów.
19	Pilzno	Pilzno Brzostek. Radomyśl.
20	Mielec	Mielec. Tarnobrzeg.
21	Dukla	Dukla. Rymanów. Krosno.
22	Krosno	Brzozów. Domaradz.
23	Rzeszów	Rzeszów. Tyczyn. Głogów. Strzyżów.
24	Łańcut	Łańcut. Sokołów.
25	Rozwadów	Rozwadów. Nisko.
26	Przeworsk	Przeworsk. Próchnik. Leżajsk. Grodzisko.

Beilage B. II.

Regierungsgebiet Krakau.

Nummer	Bezirks-hauptmannschaft	Gerichtsbezirke	Nummer	Bezirks-hauptmannschaft	Gerichtsbezirke
1	Krakau	Krakau, Section I. Krakau, Section II. Mogiła. Liszki.	13	Grybow	Grybow. Cieszkowice. Snietnica.
2	Chrzanow	Chrzanow. Trzebinia. Krzeszowice.	14	Gorlice	Gorlice. Malastow. Biecz.
3	Podgórze	Podgórze oder Krakau, Section III. Wieliczka. Niepołomice Skawina.	15	Jasło	Jasło. Żmigrod. Krepna.
4	Kenty	Kenty. Biała. Oświecim. Andrychau	16	Tarnow	Tarnow, Section I. Tarnow, Section II. Woynicz. Zakliczyn.
5	Saybusch	Saybusch. Miłowka. Jeleśnia.	17	Dombrowa	Dombrowa. Żabno. Sedziszow.
6	Wadowice	Wadowice. Zator. Myślenice.	18	Sedziszow	Ropczyce. Kolbuszow. Pilsno.
7	Jordanow	Landskron Jordanow. Markow. Wszana dolna.	19	Pilsno	Brzostek. Radomyśl Mielec
8	Neumarkt	Neumarkt. Czarny-Dunajec.	20	Mielec	Tarnobrzeg.
9	Dobczyce	Dobczyce. Łapanow.	21	Dukla	Dukla. Rymanow Krosno.
10	Bochnia	Bochnia. Brzesko. Uście solne. Wiśnicz.	22	Krosno	Brzozow. Domaraaz. Rzeszow.
11	Alt-Sandec	Alt-Sandec. Lacko. Krościenko.	23	Rzeszow	Tyczyn. Głogow. Stryszow.
12	Neu-Sandec	Neu-Sandec. Limanow. Zbyszyce. Krynica.	24	Łancut	Łancut. Sokołow.
			25	Rozwadow	Rozwadow. Nisko.
			26	Przeworsk	Przeworsk. Próchnik. Leżaysk. Grodzisko.

Dołączenie B. III.

Okrąg rządowy Stanisławowa.

Liczba	Starostwo powiatowe	Powiaty sądowe
1	Załośce	Załośce. Podkamień. Zborów.
2	Tarnopol	Tarnopol, Sekcya I. Tarnopol, Sekcya II. Zbaraż.
3	Skałat	Skałat. Grzymałów. Toki.
4	Bursztyn	Bursztyn. Rohatyn. Maryampol.
5	Brzeżany	Brzeżany. Kozowa.
6	Podhajce	Podhajce. Monasterzyska.
7	Trembowla	Trembowla. Mikulińce. Złotniki.
8	Czortków	Chorostków Czortków. Husiatyn. Jagielnica.
9	Borszczów	Borszczów. Jezierzany. Mielnica. Zaleszczyki
10	Buczacz	Buczacz. Jazłowiec. Uścieczko.
11	Kałusz	Kałusz. Woyniłów. Żurawno.
12	Dolina	Dolina. Bolechów. Rożniatów.
13	Stanisławow	Stanisławów. Halicz. Bohorodczany.
14	Tyśmienica	Tyśmienica. Tłumacz. Otynia.
15	Nadworna	Nadworna. Delatyń. Sołotwina.
16	Horodenka	Horodenka Gwoździec. Obertyn.
17	Kołomyja	Śniatyń. Kołomyja Zabłotów Peczenizyn.
18	Kuty	Jabłonów. Kuty. Kossów.

Beilage B. III.

Regierungsgebiet Stanislau.

Nummer	Bezirks-hauptmannschaft	Gerichtsbezirke	Nummer	Bezirks-hauptmannschaft	Gerichtsbezirke
1	Załośce	Załośce Podkamien Zborow.	10	Buczacz	Buczacz Jazłowiec Uscieczko
2	Tarnopol	Tarnopol. Section I. Tarnopol. Section II. Zbaraż.	11	Kałusz	Kałusz. Woynilow Żurawno.
3	Skałat	Skałat. Grzymałow. Toki.	12	Dolina	Dolina. Bolechow. Rozniatow.
4	Bursztyn	Bursztyn. Rohatyn. Mariampol.	13	Stanislau	Stanislau. Halicz. Bohorodczany
5	Brzeżan	Brzeżan. Kozowa.	14	Tyśmienica	Tyśmienica. Tłumacz.
6	Podhayce	Podhayce. Manasterzyska.	15	Nadworna	Otynia. Nadworna. Delatyn.
7	Trembowla	Trembowla. Mikulince. Zlotniki.			Siołowina.
8	Czortkow	Chorostkow Czortkow. Husiatyn. Jagielnica.	16	Horodenka	Horodenka. Gwoździec. Obertyn.
9	Borszczow	Borszczow. Jezierzany. Mielnica. Zaleszczyki.			Sniatyn Kolomea.
			17	Kolomea	Zabłotow. Perezenisne. Jabłonow.
			18	Kuty	Kuty. Kossow.

384.

Rozporządzenie ministerstwa spraw wewnętrznych z d. 8. Październ. 1850.

którem się obwieszcza usankcyonowana przez Najjaśniejszego Pana, J. C. Mość, organizacya politycznej administracyi kraju koronnego Bukowiny.

Stosownie do Najwyższej uchwały z dnia 29. Września 1850, podają się do powszechnej wiadomości następujące postanowienia o urządzeniu politycznej administracyi kraju koronnego Bukowiny:

I.

Na czele administracyi tego kraju koronnego, stoi namiestnik, wykonujący oraz funkcye prezydenta rządowego i swą siedzibę w Czerniowcach mający.

Personale (ilość osób), pod jego kierownictwem i odpowiedzialnością interesami administracyjnemi zawiadywać mające, składa się z odpowiedniej liczby radzców namiestniczych, koncepistów i urzędników manipulacyjnych.

II.

Pod względem administracyjnym, kraj koronny Bukowiny dzieli się na sześć starostw powiatowych, bezpośrednio namiestnikowstwu podporządkowanych.

1. Czerniowce, zawierające powiaty sądowe Czerniowce, pierwszą i drugą sekcyę, Sadagóra i Streszents;

2. Kotzmann z powiatami sądowemi Kotzmann i Zastawna;

3. Wisznicz z powiatami sądowemi Wisznicz, Waszkoutz i Putylla.

4. Radautz z powiatami sądowemi Sereth, Radautz i Seletyn;

5. Mołdawski Kampolung z powiatami sądowemi Kampolung, Watradorna i Gura humora;

6. Suczawa z powiatami sądowemi Suczawa i Solka.

III.

Administracyą starostwa powiatowego, kieruje starosta powiatowy, któremu do załatwiania interesów, przydani są komisarze powiatowi i jeden sekretarz dla służby manipulacyjnej. Starostwo powiatowe jest z reguły pierwszą instancyą we wszystkich politycznych sprawach swego administracyjnego zakresu.

IV.

Namiestnikostwu, rządom i starostwom powiatowym, przydane jest potrzebne służalstwo, a na wynagrodzenie za podróże urzędowe w okręgu administracyjnym, wyznacza się ryczałt podróżny, jak niemniej na załatwienie czynności pisarskich, o ileby się tej potrzebie nie dało zaradzić przez przydzielenie rozrządzalnych urzędników, tudzież na światło, opał i inne potrzeby kancelaryjne, ryczałt kancelaryjny.

W urzędowych podróżach, po za okręgiem administracyjnym, przysługa urzędnikom wyż wymienionych władz, prawo domagania się odpowiednich służbowej ich klasie dyet i wynagrodzenia kosztów podróży.

V.

Przełożeni politycznych władz administracyjnych, są odpowiedzialni za cały tok urzędowania.

384.

Verordnung des Ministeriums des Innern vom 8. October 1850,

wodurch die von Seiner Majestät sanctionirte Organisation der politischen Verwaltung des Kronlandes Bukowina kundgemacht wird.

In Gemässheit der Allerhöchsten Entschliessung vom 29. September l. J. werden über die Einrichtung der politischen Verwaltung des Kronlandes Bukowina nachstehende Bestimmungen zur allgemeinen Kenntniss gebracht:

I.

An der Spitze der Verwaltung dieses Kronlandes steht der Statthalter, welcher zugleich die Functionen eines Regierungspräsidenten ausübt, und zu Czernowitz seinen Sitz hat.

Das Personale, welches unter seiner Leitung und Verantwortung die Verwaltungsgeschäfte zu besorgen hat, besteht aus einer entsprechenden Zahl von Statthaltereiräthen, Concipisten und Manipulationsbeamten.

II.

In administrativer Beziehung wird das Kronland Bukowina in sechs Bezirkshauptmannschaften eingetheilt, welche unmittelbar der Statthalterei untergeordnet sind:

1. Czernowitz, enthaltend die Gerichtsbezirke Czernowitz erste und zweite Section, Sadagora und Streszents;

2. Kotzmann mit den Gerichtsbezirken Kotzmann und Zastawna;

3. Wischnitza mit den Gerichtsbezirken Wischnitz, Waszkontz und Putilla;

4. Radautz mit den Gerichtsbezirken Sereth, Radautz und Seletin;

5. Moldauisch Kimpolung mit den Gerichtsbezirken Kimpolung, Wadradorna und Gura humora;

6. Suczawa mit den Gerichtsbezirken Suczawa und Solka.

III.

Die Verwaltung der Bezirkshauptmannschaften leitet der Bezirkshauptmann, welchem zur Besorgung der Geschäfte Bezirkscommissäre und ein Secretär für den Manipulationsdienst beigegeben sind. Die Bezirkshauptmannschaft bildet in der Regel die erste Instanz in allen politischen Angelegenheiten ihres Verwaltungsgebietes.

IV.

Der Statthalterei und den Bezirkshauptmannschaften wird die nöthige Dienerschaft beigegeben, als Vergütung für ämtliche Reisen innerhalb des Verwaltungsgebietes ein Reisepauschale und für die Besorgung der Schreibgeschäfte, in soferne nicht durch Zuweisung verfügbarer Beamten dem Bedürfnisse abgeholfen wird, sowie für Beleuchtung, Beheizung und sonstige Kanzleierfordernisse ein Kanzleipauschale angewiesen.

Bei ämtlichen Reisen ausserhalb des Verwaltungsgebietes steht den Beamten der vorgenannten Behörden der ihrer Dienstesclasse entsprechende Anspruch auf Diäten und Reisekostenvergütung zu.

V.

Die Vorsteher der politischen Verwaltungsbehörden sind für die gesammte Geschäftsführung verantwortlich.

Oni obowiązani są, polecenia i rozporządzenia władz przełożonych ściśle i spiesznie wykonywać, w celu przekonania się o stanie i porządnej administracyi powierzonego sobie okręgu rządowego, częste odbywać podróże, i o wszystkich ważniejszych wypadkach, do swych przełożonych sprawozdania zasełać.

Podrzędne osoby, nad któremi przysłuża im władza dyscyplinarna w obrębie, instrukcyą urzędową bliżej oznaczyć się mającym, są jak najściślej obowiązane, służbowe ich zarządzenia punktualnie i bezzwłocznie wykonywać i przekazane sobie interesa, wedle poleceń swoich urzędowych przełożonych sprawować.

VI.

Dopóki nie nastąpi inne jakie rozporządzenie ze strony wyższej władzy, zastępuje, w razie przeszkody, miejsce namiestnika, pierwszy radzca namiestniczy, a miejsce starosty powiatowego, znajdujący się w siedlisku urzędu komisarz powiatowy, rangą najstarszy.

VII.

Organa politycznej administracyi, winny przy swem urzędowaniu zawsze mieć przed oczyma istniejące ustawy i rozporządzenia, i te zachowywać polecenia, które ich ze strony przełożonych w osobnych dochodzą zleceniach, albo we własnych instrukcyach.

Bliższe postanowienia tak co do sprawowania interesów, jak co do służbowego stanowiska politycznych organów administracyjnych, zawiera instrukcya urzędowa.

VIII.

Polityczna administracya, należy przedewszystkiem do zakresu ministerstwa spraw wewnętrznych.

Politycznym przeto władzom przystoją naprzód: wszelkie do zakresu działań tego ministerstwa odnoszące się sprawy, z tych zaś, które do zakresu czynności innych ministeryów należą, takowe, które politycznym władzom do załatwienia polecone bywają, o ile ku temu nie są ustanowione, własne od dotyczących ministeryów bezpośrednio zawisłe organa. W tych ostatnich gałęziach publicznej administracyi, winny polityczni urzędnicy o tyle brać w onych udział i spólnie działać, o ile to na nich jest włożone, lub im przyznane ogólnemi prawnemi normami, albo zleceniami i instrukcyami, wydanemi przez dotyczące ministerya w porozumieniu z ministeryum spraw wewnętrznych.

IX.

Do zakresu działalności władz politycznych, należy w ogólności czuwanie nad obwieszczeniem i wykonywaniem ustaw i nad utrzymaniem i przywróceniem bezpieczeństwa, publicznego porządku i spokojności w obrębach ich urzędowego okręgu

X.

W szczególności obejmuje zakres działania politycznych organów: utrzymanie w ewidencyi spisów ludności; dochodzenie i zestawianie dat statystycznych; dozór nad rejestrami urodzonych, ślubów, i śmierci; spółdziałanie do uzupełnienia, prowidowania i kwaterowania wojska; czynności tyczące się podwód, paszportów, krajowej przynależności (krajowości) i obcych; użycie żandarmeryi i innych ciał strażnych; interesa przemysłowe i handlowe; rzecz sanitalną; dozór nad sprawami gminnemi i nad wszystkiemi miejscowej policyi dotyczącemi zakładami i urządzeniami; sprawy kościelne,

Sie sind verpflichtet, die Aufträge und Anordnungen der vorgesetzten Stellen genau und schleunig zu vollziehen, durch wiederholte Bereisungen sich von dem Zustande und der geregelten Verwaltung des ihnen anvertrauten Amtsgebietes zu überzeugen und über alle wichtigeren Vorkommnisse Bericht an ihre Vorgesetzten zu erstatten.

Das untergebene Personale, worüber ihnen die Disciplinargewalt innerhalb der, durch die Amtsinstruction näher festzusetzenden Gränzen zusteht, ist strengstens verpflichtet, ihre dienstlichen Anordnungen pünctlich und ungesäumt zu vollziehen, und die ihm übertragenen Geschäfte nach den Weisungen der Amtsvorsteher zu behandeln.

VI.

In Verhinderungsfällen wird, in so lange nicht eine andere Verfügung von der höheren Behörde erfolgt, die Stelle des Statthalters von dem ersten Statthaltereirathe und jene des Bezirkshauptmannes von dem am Amtssitze befindlichen, im Range ältesten Bezirkscommissär versehen.

VII.

Die Organe der politischen Verwaltung haben bei ihrer Geschäftsführung die bestehenden Gesetze und Verordnungen sich gegenwärtig zu halten und die Weisungen zu beobachten, welche ihnen von den vorgesetzten Behörden in besonderen Aufträgen oder in eigenen Instructionen zukommen.

Die näheren Bestimmungen über die Geschäftsbehandlung und über die dienstliche Stellung der politischen Verwaltungsorgane enthält die Amtsinstruction.

VIII.

Die politische Verwaltung gehört zuvörderst in den Bereich des Ministeriums des Innern.

Den politischen Behörden stehen daher zunächst alle, in den Wirkungskreis dieses Ministeriums einschlagenden Angelegenheiten von den zum Geschäftsbereiche anderer Ministerien gehörigen aber jene zu, welche, in sofern dafür nicht besondere, von den betreffenden Ministerien unmittelbar abhängige Organe bestellt sind, den politischen Behörden zur Besorgung übertragen werden. In den letzteren Zweigen der öffentlichen Verwaltung haben die politischen Beamten in so weit einzuschreiten und mitzuwirken, als es ihnen durch die allgemeinen gesetzlichen Normen oder durch die Weisungen und Instructionen auferlegt oder zugestanden wird, welche von den betreffenden Ministerien im Einvernehmen mit dem Ministerium des Innern erlassen werden.

IX.

Zur Wirksamkeit der politischen Behörden gehört überhaupt die Sorge für die Kundmachung und Vollziehung der Gesetze, und für die Aufrechthaltung und Herstellung der Sicherheit, öffentlichen Ordnung und Ruhe im Umfange ihres Amtsgebietes.

X.

Insbesondere umfasst der Wirkungskreis der politischen Organe die Evidenzhaltung der Bevölkerung, die Erhebung und Zusammenstellung statistischer Daten, die Ueberwachung der Geburts-, Ehe- und Sterberegister, die Mitwirkung zur Ergänzung, Verpflegung und Einquartierung des Heeres, das Vorspanns-, Pass-, Heimats- und Fremdenwesen, die Verwendung der Gensd'armerie und sonstigen Wachkörper, die Gewerbs- und Handelssachen, das Sanitätswesen, die Ueberwachung der Gemeindeangelegenheiten und aller die Ortspolizei betreffenden Anstalten und Vorkehrungen, die Kirchen-, Schul- und Stiftungssachen, die Oberaufsicht über die Wohlthätigkeits- und Humanitätsanstalten und öffentlichen Institute, die Verwaltung

szkolne i fundacyjne; nadzór nad zakładami dobroczynności i ludzkości, i nad publicznemi instytutami; zarząd więzień; dozór nad drukiem i stowarzyszeniami; staranność o utrzymanie w ewidencyi granic państwa i kraju; o utrzymanie w dobrym stanie komunikacyi lądowych i wodnych; spółdziałanie przy wymiarze, poborze i odpisywaniu podatków bezpośrednich; sprawy kultury krajowej; sprawy przywilejów; wpływ przy wywłaszczaniu, przy sporach o prawa wodne i o budowle, i ułożenie budżetów dla administracyi politycznej, i zakładów rządowych w okręgu ich urzędu.

XI.

Przeprowadzenie politycznej organizacyi kraju koronnego Bukowiny, poleconem jest komisyi organizacyjnej, ustanowionej dla kraju koronnego Galicyi, pod przewodnictwem tamecznego namiestnika, na co się przy wyborze członków komisyi, stosowną zwróci uwagę.

XII.

Mianowania na usystemizowane posady urzędnicze, przy nowych politycznych władzach administracyjnych, uważają się jako stanowcze i nadają ustanowionym, tych praw i attrybucyi, jakie wedle istniejących przepisów, urzędnikom państwa przystoją.

Urzędnicy już istniejący, którzy takiej usystemizowanej posady nie otrzymają, wstępują do stanu rozrządzalności, i z nimi postępować należy, wedle usankcyonowanego przez Najjaśniejszego Pana rozporządzenia, o rozrządzalności z dnia 13. Grudnia 1849.

Bach m. p.

der Gefängnisse, die Ueberwachung der Presse und Association, die Sorge für die Evidenzhaltung der Reichs- und Landesgränzen und für die Erhaltung der Land- und Wasserstrassen, die Mitwirkung bei der Bemessung, Einhebung und Abschreibung der directen Steuern, die Landesculturs achen, die Privilegien-Angelegenheiten, die Einflussnahme bei der Expropriation, bei Streitigkeiten über Wasserrechte und Bauten, und die Verfassung der Voranschläge für die politische Verwaltung und für die Staatsanstalten ihres Amtsgebietes.

XI.

Die Durchführung der politischen Organisirung des Kronlandes Bukowina ist der für das Kronland Galizien unter dem Vorsitze des dortigen Statthalters angeordneten Organisirungscommission übertragen, worauf bei der Wahl der Commissionsmitglieder der geeignete Bedacht genommen werden wird.

XII.

Die Ernennungen zu den systemisirten Beamtenstellen bei den neuen politischen Verwaltungsbehörden gelten als definitiv und gewähren den Angestellten die nach den bestehenden Vorschriften den Staatsbeamten zukommenden Rechte und Ansprüche.

Die bereits bestehenden Beamten, welche eine solche systemisirte Dienstesstelle nicht erhalten, treten in den Stand der Verfügbarkeit und sind nach der Allerhöchst sanctionirten Disponibilitäts-Verordnung vom 13. December 1849 zu behandeln.

Bach m. p.